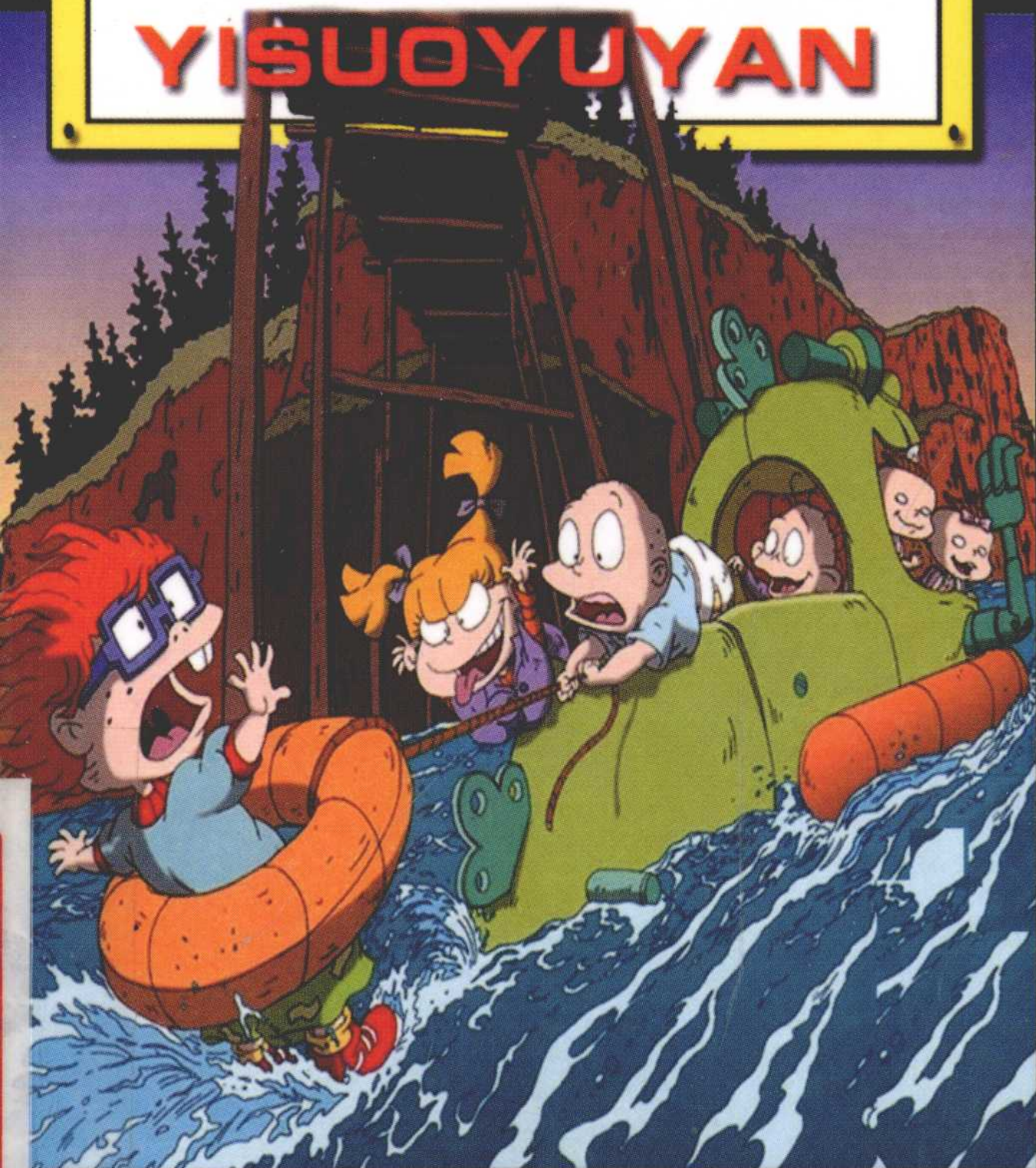




名著轻松读

伊索寓言

YISUOYUYAN



湖南少年儿童出版社



名著轻松读

伊索寓言

yī suǒ yǔ yán

经典童话 · 寓言 · 故事



湘子 选编

王林 译

湖南少年儿童出版社

伊索寓言

湘子 选编

王林 编译

湖南少年儿童出版社出版 湖南省新华书店发行

(长沙市展览馆路 66 号) 湖南省教育印刷厂印刷

字数：8 万 开本：880×1230 1/64 印张：4

2003 年 4 月第 1 版 2003 年 4 月第 1 版第 1 次印刷

责任编辑：汤素兰

封面设计：江 帆

印数：1-8000

ISBN 7-5358-2395-5/I·590 本册定价：7.00 元

全套 10 册定价：70.00 元

本书若有印刷、装订错误，可向承印厂调换。

承印厂地址：湖南省长沙市青园路 6 号 邮编：410004



世界上读者最多的书

少儿读物出版专家 张天明

《圣经》被认为是读者最多的书。而《伊索寓言》不受宗教和民族的影响，它的读者是整个世界。

《伊索寓言》的作者是谁，至今尚无定论，一般认为是埃塞俄比亚的智者、一个被解放的奴隶伊索所作。由于伊索的寓言机智警策，既可以作为演说家发表演说时征引的材料，也可以作为评判是非、处理纠纷的标准，因此，伊索的寓言在古希腊受到广泛欢迎。当时的雅典曾

伊
索
寓
言

将它作为学校的教材。

伊索寓言的生命力，在于它深刻的生活哲理和独特的艺术形式。伊索的许多寓言，浓缩了人类的生活智慧，蕴涵着超越时间的是非观、善恶观，对于复杂的社会和人生，有一种直透本质的把握。《酸葡萄》将深藏于人们心底的某种不太光明的心理，暴露得言简意赅。《掉在井里的狐狸和山羊》教导人们要三思而行。《乌鸦和狐狸》讽刺了人们喜爱阿谀奉承的坏毛病。《乌龟和兔子》我们都知道，是叫我们不要骄傲。读这些寓言故事，你可能会嘲笑乌鸦和兔子们。但同时，你也可能会觉得有一股力量击中了自己人性中的软肋，你也许会为自己心灵深处存在的阴暗而暗自脸红。伊索的寓言善恶分明。在伊索的故事中，狼是恶



的象征。狼没有道德，不讲道理，狼有一种强权理论。狼要吃羊，就是因为它要吃羊。在伊索的寓言中，狼还干了许多别的坏事。而狐狸，则是狡诈的象征。这是伊索对于恶的抨击，也为两千多年以来的童话和寓言确立了美与丑的标准，成为后来者遵循的模式。

伊索寓言还创造了鸟言兽语的表达方式。既要寓深刻于故事中，又要浅显易懂，让动物讲人话是一个好办法。拟人化可以产生多重艺术效果。猫为了吃小鸟，装成一个医生去给小鸟看病。猫的凶残、伪善与心机顿时表露无遗，同时还不失幽默与调侃。这使寓言可以在比较简短的篇幅中容纳比较多一些的内容，用尽量少的文字表达尽量丰富的内涵。

与后来的各种文学形式比，伊索寓

言显得短小精练。从文学的角度,伊索寓言很少形象描写,细节也不多。这与寓言的功能有关。作为演讲、辩论的武器,作为教育儿童学习生活哲理的教科书,作者和当时的读者重视的是它寓含的道理和智慧。我们更多地记住的是伊索寓言的警句和格言,和它所传达的哲理。比如《宙斯和受气的蛇》:“蛇因被人们践踏,向宙斯诉苦。宙斯对他说:‘那么,你就咬第一个践踏你的人,这样不会有第二个人敢这么干了。’”这种朴实无华的特点,给读者的阅读留下了很大的再创作空间。不同时期、不同层次的读者,可以按照自己的理解和需要,填充进许多东西,使之更为完善和丰富多彩。这也许是《伊索寓言》逾两千年而生命力长存的重要原因吧。



目 录

山鹰与狐狸	(1)
鹰、寒鸦和牧羊人	(3)
鹰和屎壳螂	(4)
雅典的欠债人	(6)
牧羊人和野山羊	(8)
猫医生和鸟	(10)
伊索在造船厂	(11)
掉在井里的狐狸和山羊	(12)
看见狮子的狐狸	(14)
狐狸和豹子	(15)
狐狸和猿比家世	(16)
狐狸与葡萄	(17)
断了尾巴的狐狸	(18)
养蜂人和蜜蜂	(20)
狐狸碰上了荆棘	(21)
狐狸和樵夫	(22)

胀大了肚子的狐狸	(23)
翠鸟	(24)
击水的渔夫	(25)
狐狸与假面具	(26)
不诚心的人	(27)
烧炭夫与漂洗工	(29)
覆舟者与雅典娜	(30)
杀人犯	(31)
吹牛的人	(32)
食言的人	(33)
人和森林之神	(34)
坏心眼的人	(35)
农夫和狼	(36)
燕子和鸟	(37)
天文学家	(38)
狐狸和狗	(39)
农夫和他的儿子们	(40)
找水的青蛙	(41)
牛和车轴	(42)
北风和太阳	(43)
扔肚子的小男孩	(44)
丢失小牛的牧人和狮子	(45)
农夫和蛇	(46)

农夫和狗	(47)
农夫和他的争吵不休的儿子	(48)
寡妇和她的女仆	(49)
女巫	(50)
老太婆和医生	(51)
女人和母鸡	(53)
貂和锉刀	(54)
老人与死神	(55)
被狗咬伤的人	(56)
旅游者和熊	(57)
相邻的青蛙	(58)
橡树和芦苇	(59)
海豚和猴子	(60)
水边的野鹿	(62)
一只眼失明的鹿	(64)
狮子和野鹿在山洞里	(65)
野鹿和葡萄藤	(66)
航海者	(67)
猫和老鼠	(68)
苍蝇	(69)
猴子和狐狸	(70)
驴、公鸡和狮子	(72)
骆驼跳舞	(73)



猪和羊	(74)
爱神木林中的鹅鸟	(75)
生金蛋的鹅	(76)
赫耳墨斯和雕刻家	(77)
蛙蛇和水蛇	(79)
两条狗	(81)
蝰蛇和锉刀	(82)
父亲和他的女儿们	(83)
一个男人和他的妻子	(84)
小羊和吹箫的狼	(85)
屋顶上的小羊和狼	(86)
卖雕像的人	(87)
嘲弄指责之神莫墨斯	(88)
寒鸦和鸟	(90)
宙斯和阿波罗	(91)
宙斯和乌龟	(92)
宙斯和狐狸	(93)
宙斯和谦虚	(94)
海格立斯和财神	(95)
蚂蚁和屎壳螂	(96)
金枪鱼和海豚	(97)
医生出席葬礼	(98)
捕鸟的人和蛇	(99)





蟹和狐狸	(100)
想长角的骆驼	(101)
花匠浇水	(102)
小偷和公鸡	(103)
乌鸦和狐狸	(104)
白嘴鸦和乌鸦	(106)
寒鸦和狐狸	(107)
寒鸦和鸽子	(108)
追逐狮子的狗	(109)
叼着肉的狗	(110)
睡着的狗和狼	(111)
饥饿的狗	(112)
狗和兔子	(113)
蚊子和公牛	(114)
兔子和青蛙	(115)
狮子恋爱	(116)
狮子和青蛙	(117)
老狮子和狐狸	(118)
狮子和公牛	(119)
农夫围捕狮子	(120)
狮子和海豚	(121)
老鼠吓唬狮子	(122)
狮子和熊	(123)

狮子和兔子	(124)
狮子、毛驴和狐狸	(125)
狮子和报恩的老鼠	(126)
狮子和毛驴一起去打猎	(127)
强盗和桑树	(128)
狼和羊	(129)
狼和马	(130)
狼和小羊	(131)
狼和苍鹭	(132)
狼和山羊	(133)
狼和老太婆	(134)
狼和绵羊	(135)
受伤的狼和绵羊	(136)
预言家	(137)
蜜蜂和宙斯	(138)
有角的老鼠	(139)
蚂蚁	(140)
苍蝇	(141)
沉船落水的人和大海	(142)
浪子和燕子	(143)
病人和医生	(144)
蝙蝠、荆棘和水鸟	(145)
蝙蝠和黄鼠狼	(146)



樵夫和赫耳墨斯	(147)
行人和幸运	(149)
行人和条悬木	(150)
行人和蛇	(151)
行人和浮木	(152)
行人和赫耳墨斯	(153)
毛驴和盐	(154)
毛驴和骡子	(155)
毛驴背神像	(156)
野驴和家驴	(157)
毛驴和蝉	(158)
毛驴和赶驴人	(159)
狼医生	(160)
披着狮皮的毛驴	(161)
毛驴和青蛙	(162)
毛驴、狐狸和狮子	(163)
母鸡和燕子	(164)
人和骆驼	(165)
蛇和蟹	(166)
蛇、黄鼠狼和老鼠	(167)
宙斯和受气的蛇	(168)
小男孩和蝎子	(169)
偷东西的孩子和他的母亲	(170)

口渴的鸽子	(171)
鸽子和乌鸦	(172)
猴子和渔夫	(173)
富人和皮匠	(174)
牧羊人和狗	(175)
牧羊人和大海	(176)
牧羊人和狼崽子	(177)
牧羊人和他开的玩笑	(178)
游水的男孩	(179)
绵羊和剪毛人	(180)
黄蜂、鹧鸪和农夫	(181)
黄蜂和蛇	(182)
公牛与野山羊	(183)
猴子的孩子们	(184)
孔雀和寒鸦	(185)
骆驼、大象和猴子	(186)
宙斯和蛇	(187)
野猪和狐狸	(188)
守财奴	(189)
乌龟和兔子	(190)
燕子和蛇	(191)
鹅和鹤	(192)
燕子和乌鸦	(193)





乌龟和鹰	(194)
跳蚤和运动员	(195)
河边的狐狸	(196)
狼和牧羊人	(197)
蚂蚁和鸽子	(198)
买毛驴的人	(199)
宣誓之神	(200)
普罗米修斯和人	(202)
蝉和狐狸	(203)
妻子和酗酒的丈夫	(204)
坚果树	(206)
云雀	(207)
狗、公鸡和狐狸	(208)
狗和蜗牛	(209)
兔子和狐狸	(210)
母狮子和狐狸	(211)
病狮子、狼和狐狸	(212)
跑进庙里的小羊	(214)
毛驴和骡子	(215)
毛驴和同行的狗	(216)
捕鸟人和鹧鸪	(217)
两个背包	(218)
牧羊人和他养大的狼崽	(219)

毛虫和蛇	(220)
野猪、马和猎人	(221)
墙和杠杆	(222)
跳蚤和公牛	(223)
受伤的鹰	(224)
山羊和毛驴	(225)
人和狮子一起旅行	(226)
农夫和放走的鹰	(227)
宙斯、动物和人	(228)
狮子和野猪	(229)
狼和狗	(230)
做统领的狼和毛驴	(232)
妒嫉马的毛驴	(233)
披着狮子皮的毛驴	(234)
孩子和一张狮子画	(235)
河流和皮革	(237)
玫瑰和苋	(238)
泥壶和铜壶	(239)
请鸟赴宴的猫	(240)